



**REGULAMENTUL (UE) 2025/401 AL CONSILIULUI**

**din 24 februarie 2025**

**de modificare a Regulamentului (UE) nr. 692/2014 privind măsuri restrictive ca răspuns la anexarea ilegală a Crimeii și Sevastopolului**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 215,

având în vedere Decizia (PESC) 2025/397 din 24 februarie 2025 de modificare a Deciziei 2014/386/PESC privind măsuri restrictive ca răspuns la anexarea ilegală a Crimeii și Sevastopolului <sup>(1)</sup>,

având în vedere propunerea comună a Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate și a Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 23 iunie 2014, Consiliul a adoptat Regulamentul (UE) nr. 692/2014 <sup>(2)</sup>.
- (2) Regulamentul (UE) nr. 692/2014 pune în aplicare anumite măsuri prevăzute în Decizia 2014/386/PESC a Consiliului <sup>(3)</sup>.
- (3) La 24 februarie 2025, Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2025/397, care modifică Decizia 2014/386/PESC.
- (4) Decizia (PESC) 2025/397 interzice, sub rezerva anumitor excepții, furnizarea către Crimeea și Sevastopol a bancnotelor exprimate în orice monedă oficială a unui stat membru.
- (5) Decizia (PESC) 2025/397 restricționează exportul către Crimeea și Sevastopol al anumitor produse și tehnologii care sunt, de asemenea, restricționate prin Regulamentul (UE) nr. 833/2014 al Consiliului <sup>(4)</sup>.
- (6) Decizia (PESC) 2025/397 interzice furnizarea către Crimeea și Sevastopol a serviciilor de contabilitate, de audit, de evidență contabilă, de consultanță fiscală, de consultanță în afaceri și în management, de relații publice, de construcții, de arhitectură, de inginerie, de consultanță juridică, de consultanță informatică, de cercetare de piață și sondaje de opinie, de teste și analize tehnice și de publicitate. Prin decizia respectivă se interzice, de asemenea, furnizarea către Crimeea și Sevastopol a anumitor produse software destinate gestionării întreprinderilor și produse software destinate proiectării și fabricării industriale, precum și a drepturilor de proprietate intelectuală sau a secretelor comerciale aferente.
- (7) În scopul asigurării punerii în aplicare eficace, al prevenirii eludării și al consolidării asigurării respectării măsurilor restrictive prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 692/2014, precum și al protejării operatorilor din Uniune, este oportun să se introducă o serie de dispoziții orizontale și să se modifice formularea anumitor dispoziții existente.
- (8) Pentru a asigura alinierea la interpretarea Curții de Justiție a Uniunii Europene în cauza C-72/11 <sup>(5)</sup>, prin Decizia (PESC) 2025/397 se modifică dispoziția prin care se interzice eludarea pentru a se preciza faptul că cerințele referitoare la cunoaștere și la intenție sunt îndeplinite nu numai atunci când o persoană urmărește în mod deliberat scopul sau efectul de eludare a măsurilor restrictive, ci și atunci când o persoană care participă la o activitate care are drept scop sau efect eludarea măsurilor restrictive este conștientă de faptul că o astfel de participare poate avea acest scop sau efect și acceptă această posibilitate.

<sup>(1)</sup> JO L 2025/397, 24.2.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/397/oj>.

<sup>(2)</sup> Regulamentul (UE) nr. 692/2014 al Consiliului din 23 iunie 2014 referitor la măsurile restrictive, ca răspuns la anexarea ilegală a Crimeii și Sevastopolului (JO L 183, 24.6.2014, p. 9, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/692/oj>).

<sup>(3)</sup> Decizia 2014/386/PESC a Consiliului din 23 iunie 2014 referitoare la măsurile restrictive, ca răspuns la anexarea ilegală a Crimeii și Sevastopolului (JO L 183, 24.6.2014, p. 70, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2014/386/oj>).

<sup>(4)</sup> Regulamentul (UE) nr. 833/2014 al Consiliului din 31 iulie 2014 privind măsuri restrictive având în vedere acțiunile Rusiei de destabilizare a situației în Ucraina (JO L 229, 31.7.2014, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/833/oj>).

<sup>(5)</sup> Hotărârea Curții de Justiție (Camera a treia) din 21 decembrie 2011, Procedură penală împotriva lui Mohsen Afrasiabi ș.a., C-72/11, ECLI:EU:C:2011:874, punctul 67.

- (9) Regulamentul (UE) nr. 692/2014 se aplică numai în limitele jurisdicționale definite la articolul 13 din acesta. În același timp, dacă operatorii din Uniune sunt în măsură să exercite și exercită în mod efectiv o influență decisivă asupra comportamentului unei persoane juridice, a unei entități sau a unui organism stabilit în afara Uniunii, aceștia pot fi trași la răspundere pentru acțiunile persoanei juridice, entității sau organismului în cauză care subminează măsurile restrictive și ar trebui să își utilizeze influența pentru a preveni producerea respectivelor acțiuni.
- (10) O astfel de influență poate decurge din dreptul de proprietate sau din controlul asupra persoanei juridice, entității sau organismului. „Proprietate” înseamnă deținerea a 50 % sau mai mult din drepturile de proprietate asupra persoanei juridice, entității sau organismului sau deținerea unei participații majoritare în aceasta. Elementele care indică controlul includ dreptul sau competența de a numi sau de a revoca majoritatea membrilor organului administrativ, de conducere sau de supraveghere; dreptul de a utiliza toate sau o parte din activele persoanei juridice, entității sau organismului; conducerea activității persoanei juridice, entității sau organismului într-un mod unitar, publicând totodată bilanțuri consolidate; sau dreptul de a exercita o influență dominantă asupra persoanei juridice, entității sau organismului.
- (11) Este oportun să se solicite operatorilor din Uniune să depună toate eforturile pentru a se asigura că persoanele juridice, entitățile și organismele stabilite în afara Uniunii pe care le dețin sau le controlează nu participă la activități care subminează măsurile restrictive prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 692/2014. Astfel de activități sunt cele care produc un efect pe care măsurile restrictive respective urmăresc să îl împiedice, de exemplu obținerea de către un destinatar din Crimeea sau Sevastopol a unor bunuri, tehnologii, finanțări sau servicii de tipul celor care fac obiectul interdicțiilor în temeiul Regulamentului (UE) nr. 692/2014.
- (12) Toate eforturile ar trebui înțelese ca incluzând toate acțiunile care sunt adecvate și necesare pentru a preveni subminarea măsurilor restrictive prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 692/2014. Aceste acțiuni pot include, de exemplu, punerea în aplicare a unor politici, controale și proceduri adecvate pentru a atenua și a gestiona în mod eficace riscurile, ținând seama de factori precum țara terță de stabilire, sectorul de activitate și tipul de activitate ale persoanei juridice, ale entității sau ale organismului care este deținut sau controlat de operatorul din Uniune. În același timp, toate eforturile ar trebui înțelese ca incluzând numai acțiunile care sunt fezabile pentru operatorul din Uniune, având în vedere natura, dimensiunea și circumstanțele sale factice relevante, în special gradul de control efectiv asupra persoanei juridice, entității sau organismului stabilit în afara Uniunii. Astfel de circumstanțe includ situația în care operatorul din Uniune, din motive care nu îi sunt imputabile, cum ar fi legislația unei țări terțe, nu este în măsură să exercite control asupra unei persoane juridice, entități sau organism pe care îl deține.
- (13) În vederea creșterii gradului de sensibilizare cu privire la măsurile de asigurare a respectării legislației, este oportun ca statele membre să raporteze cu privire la sancțiunile impuse pentru încălcarea măsurilor restrictive.
- (14) Atunci când o persoană fizică sau juridică divulgă în mod voluntar, complet și în timp util o încălcare a măsurilor restrictive, ar trebui să fie posibil ca autoritățile naționale competente să ia în considerare respectiva divulgare din proprie inițiativă atunci când aplică sancțiuni, după caz, în conformitate cu dreptul administrativ intern sau cu alte acte legislative sau norme naționale relevante. Măsurile luate de statele membre în temeiul Directivei (UE) 2024/1226 a Parlamentului European și a Consiliului <sup>(6)</sup> și cerințele cuprinse în respectiva directivă cu privire la circumstanțele atenuante se aplică.
- (15) Este oportun să se clarifice faptul că protecția împotriva răspunderii care este acordată operatorilor în cazul în care aceștia nu au știut și nu au avut niciun motiv întemeiat să suspecteze că acțiunile lor ar încălca măsurile restrictive ale Uniunii nu poate fi invocată în cazul în care operatorii din Uniune nu au îndeplinit obligația de diligență corespunzătoare. Este oportun ca informațiile puse la dispoziția publicului sau ușor accesibile să fie luate în considerare în mod corespunzător în îndeplinirea unei astfel de obligații de diligență. Prin urmare, de exemplu, un operator din Uniune nu poate să invoce cu succes o astfel de protecție atunci când este acuzat de încălcarea măsurilor restrictive relevante deoarece nu a efectuat verificări sau inspecții simple.
- (16) Aceste măsuri intră sub incidența Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene și, prin urmare, este necesară o acțiune de reglementare la nivelul Uniunii, în special pentru a se asigura aplicarea lor uniformă în toate statele membre.
- (17) Prin urmare, Regulamentul (UE) nr. 692/2014 ar trebui să fie modificat în consecință,

<sup>(6)</sup> Directiva (UE) 2024/1226 a Parlamentului European și a Consiliului din 24 aprilie 2024 privind definirea infracțiunilor și a sancțiunilor pentru încălcarea măsurilor restrictive ale Uniunii și de modificare a Directivei (UE) 2018/1673 (JO L, 2024/1226, 29.4.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1226/oj>).

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Regulamentul (UE) nr. 692/2014 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 2 se modifică după cum urmează:

„Articolul 2

(1) Se interzice:

- (a) importul în Uniunea Europeană de mărfuri originare din Crimeea sau din Sevastopol;
- (b) furnizarea, în mod direct sau indirect, de finanțare sau de asistență financiară, precum și de servicii de asigurare și reasigurare în legătură cu importul mărfurilor menționate la litera (a).

(2) Interdicțiile prevăzute la articolul 1 nu se aplică în ceea ce privește produsele originare din Crimeea sau din Sevastopol care au fost puse la dispoziția autorităților ucrainene pentru examinare, a căror conformitate cu condițiile care conferă dreptul la origine preferențială a fost verificată și pentru care a fost emis un certificat de origine în conformitate cu Acordul de asociere dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte.”

(2) Se introduce următorul articol:

„Articolul 2aa

(1) Se interzice vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de bancnote exprimate în orice monedă oficială a unui stat membru către Crimeea sau Sevastopol sau către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Crimeea sau Sevastopol ori în scopul utilizării în Crimeea sau Sevastopol.

(2) Interdicția de la alineatul (1) nu se aplică vânzării, furnizării, transferului sau exportului de bancnote exprimate în orice monedă oficială a unui stat membru, cu condiția ca astfel de vânzare, furnizare, transfer sau export să fie necesar pentru:

- (a) uzul personal al persoanelor fizice care călătoresc în Crimeea sau Sevastopol sau al rudelor lor apropiate care călătoresc împreună cu acestea;
- (b) scopurile oficiale ale organizațiilor internaționale, situate în Crimeea sau Sevastopol, care beneficiază de imunități în conformitate cu dreptul internațional; sau
- (c) activitățile societății civile și ale mass-mediei care promovează în mod direct democrația, drepturile omului sau statul de drept în Crimeea sau Sevastopol și care primesc finanțare publică din partea Uniunii, a statelor membre sau a țărilor enumerate în anexa V.”

3. Articolul 2b se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Se interzice vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul, în mod direct sau indirect, de produse și tehnologii, astfel cum sunt menționate în anexa II, indiferent dacă provin sau nu din Uniune:

- (a) către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Crimeea sau Sevastopol; sau
- (b) în scopul utilizării în Crimeea sau Sevastopol.

(1a) Anexa II include anumite produse și tehnologii adecvate pentru a fi utilizate în următoarele sectoare-cheie:

- (i) transporturi;
- (ii) telecomunicații;
- (iii) energie;
- (iv) prospectarea, explorarea și extracția de petrol, gaze și resurse minerale.”;

(b) alineatele (3) și (4) se elimină.

4. Articolul 2c se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 2c

(1) Se interzice furnizarea, în mod direct sau indirect, de servicii de contabilitate, de audit, inclusiv de audit statutar, de evidență contabilă sau de consultanță fiscală ori de servicii de consultanță în afaceri și în management sau de servicii de relații publice către persoane juridice, entități sau organisme din Crimeea sau Sevastopol.

(2) Se interzice furnizarea, în mod direct sau indirect, de servicii de construcții, de arhitectură și inginerie, de consultanță juridică și informatică către persoane juridice, entități sau organisme din Crimeea sau Sevastopol.

(2a) Se interzice furnizarea, în mod direct sau indirect, de servicii de cercetare de piață și anchete de opinie, de servicii de testare și analiză tehnică și de publicitate către persoane juridice, entități sau organisme din Crimeea sau Sevastopol.

(2b) Se interzice vânzarea, furnizarea, transferul, exportul sau furnizarea, în mod direct sau indirect, către persoane juridice, entități sau organisme din Crimeea sau Sevastopol, de produse software destinate gestionării întreprinderilor și de produse software destinate proiectării și fabricării industriale, astfel cum sunt enumerate în anexa IV.

(3) Se interzice:

(a) furnizarea, în mod direct sau indirect, de asistență tehnică sau de servicii de intermediere direct legate de infrastructură în Crimeea sau Sevastopol în sectoarele menționate la articolul 2b alineatul (1a), indiferent de originea produselor și a tehnologiilor;

(b) furnizarea de asistență tehnică, de servicii de intermediere sau de alte servicii legate de produsele și serviciile menționate la alineatele (1), (2), (2a) și (2b) în scopul furnizării acestora, în mod direct sau indirect, către persoane juridice, entități sau organisme din Crimeea sau Sevastopol;

(c) furnizarea de finanțare sau asistență financiară în legătură cu produsele și serviciile menționate la alineatele (1), (2), (2a) și (2b) în scopul furnizării acestora sau în scopul furnizării de asistență tehnică, de servicii de intermediere sau de alte servicii legate de acestea, în mod direct sau indirect, către persoane juridice, entități sau organisme din Crimeea sau Sevastopol;

(d) cesiunea, acordarea de licențe sau transferul în orice alt mod de drepturi de proprietate intelectuală sau de secrete comerciale, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Crimeea sau Sevastopol ori în scopul utilizării în Crimeea sau Sevastopol, precum și acordarea de drepturi de acces sau de reutilizare a oricăror materiale sau informații protejate prin intermediul drepturilor de proprietate intelectuală sau care constituie secrete comerciale, în legătură cu produsele software menționate la alineatul (2b) și cu furnizarea, fabricarea, întreținerea și utilizarea produselor software respective.

(4) Alineatele (1) și (2) nu se aplică furnizării de servicii care sunt strict necesare pentru exercitarea dreptului la apărare în cadrul unor proceduri judiciare și a dreptului la o cale de atac efectivă.

(5) Alineatele (1) și (2) nu se aplică prestării de servicii care sunt strict necesare pentru a asigura accesul la proceduri judiciare, administrative sau de arbitraj într-un stat membru, precum și pentru recunoașterea sau executarea unei hotărâri judecătorești sau a unei hotărâri arbitrale pronunțate într-un stat membru, cu condiția ca furnizarea unor astfel de servicii să fie în concordanță cu obiectivele prezentului regulament și ale Regulamentului (UE) nr. 269/2014 al Consiliului (\*).

(6) Alineatele (2), (2a) și (2b) nu se aplică vânzării, aprovizionării, transferului, exportului sau prestării serviciilor necesare pentru urgențele de sănătate publică, pentru prevenirea sau atenuarea urgentă a unui eveniment care este susceptibil să aibă un impact grav și semnificativ asupra sănătății și siguranței umane ori asupra mediului sau ca răspuns la dezaastre naturale.

(7) Prin derogare de la alineatul (2b), autoritățile competente pot autoriza prestarea serviciilor menționate la alineatul respectiv, în condițiile pe care le consideră adecvate, după ce au stabilit că respectivele servicii sunt necesare pentru contribuția unor resortisanți ucraineni la proiecte internaționale cu sursă deschisă.

(8) Prin derogare de la alineatele (1), (2), (2a), (2b) și (3), autoritățile competente pot autoriza vânzarea, aprovizionarea, transferul, exportul sau prestarea serviciilor menționate la alineatele respective, în condițiile pe care le consideră adecvate, după ce au stabilit că acest lucru este necesar:

- (a) în scopuri umanitare, precum acordarea de asistență sau facilitarea acordării de asistență, inclusiv furnizarea de materiale medicale, de alimente sau transferul de lucrători umanitari și acordarea de asistență conexă, sau în scopul unor evacuări;
- (b) în scopul desfășurării unor activități ale societății civile care promovează în mod direct democrația, drepturile omului sau statul de drept în Crimeea sau Sevastopol;
- (c) pentru funcționarea organizațiilor internaționale, situate în Crimeea sau Sevastopol, care beneficiază de imunități în conformitate cu dreptul internațional;
- (d) pentru asigurarea aprovizionării critice cu energie în Uniune și achiziționarea, importul sau transportul în Uniune de titan, aluminiu, cupru, nichel, paladiu și minereu de fier;
- (e) pentru asigurarea funcționării continue a infrastructurilor, a produselor hardware și software care sunt esențiale pentru sănătatea și siguranța umană sau pentru siguranța mediului;
- (f) pentru înființarea, exploatarea, întreținerea, aprovizionarea cu combustibil și retratarea și securitatea capacităților nucleare civile și continuarea proiectării, construirii și dării în exploatare necesare pentru finalizarea instalațiilor nucleare civile, furnizarea de materiale precursor pentru producerea de radioizotopi medicali și aplicații medicale similare sau de tehnologii critice pentru monitorizarea radiațiilor din mediu, precum și pentru cooperarea civilă în domeniul nuclear, în special în domeniul cercetării și dezvoltării;
- (g) pentru furnizarea de servicii de comunicații electronice de către operatori de telecomunicații din Uniune necesare pentru exploatarea, întreținerea și securitatea, inclusiv securitatea cibernetică, a serviciilor de comunicații electronice în Ucraina, în Uniune, între Ucraina și Uniune și pentru serviciile de centre de date din Uniune.

(9) Statul membru în cauză informează celelalte state membre și Comisia cu privire la orice autorizație acordată în temeiul alineatelor (7) și (8) în termen de două săptămâni de la autorizare.

(\*) Regulamentul (UE) nr. 269/2014 al Consiliului din 17 martie 2014 privind măsuri restrictive în raport cu acțiunile care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei (JO L 78, 17.3.2014, p. 6, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/269/oj>)."

5. La articolul 2d, alineatul (4) se elimină.

6. La articolul 2e alineatul (1), litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) necesare pentru scopurile oficiale ale organizațiilor internaționale, situate în Crimeea sau Sevastopol, care beneficiază de imunități în conformitate cu dreptul internațional;”.

7. Articolul 3 se elimină:

8. Articolul 4 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 4

Este interzisă participarea în cunoștință de cauză și deliberată la activități care au drept scop sau efect eludarea măsurilor menționate în prezentul regulament, inclusiv participarea la astfel de activități fără a urmări în mod deliberat scopul sau efectul de eludare, dar având conștiința faptului că o astfel de participare poate avea un astfel de scop sau efect și acceptând această posibilitate.”

9. La articolul 6, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Nu se dă curs niciunei cereri legate de orice contract sau tranzacție a cărei executare a fost afectată, în mod direct sau indirect, în totalitate sau parțial, de măsurile impuse în temeiul prezentului regulament, inclusiv cererilor de acordare de despăgubiri sau oricărei alte cereri de acest tip, cum ar fi cererile de daune-interese sau cererile în temeiul unei garanții, în special cererilor de prelungire sau de plată a unei obligațiuni, garanții sau contragaranții, în special a unei garanții financiare sau a unei contragaranții financiare, indiferent de formă, în cazul în care aceste cereri sunt făcute de:

- (a) persoanele fizice sau juridice, entitățile sau organismele desemnate, incluse pe lista din anexa I la Regulamentul (UE) nr. 269/2014;

- (b) orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism cu privire la care s-a statuat într-o hotărâre arbitrală, judecătorească sau administrativă că a încălcat interdicțiile prevăzute în prezentul regulament;
- (c) orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism, în cazul în care cererea se referă la produse al căror import este interzis în temeiul articolului 2;
- (d) orice persoană, entitate sau organism din Crimeea sau Sevastopol;
- (e) orice persoană, entitate sau organism rusesc;
- (f) orice persoană, entitate sau organism care acționează prin intermediul sau în numele uneia dintre persoanele, entitățile sau organismele menționate la literele (a)-(e) de la prezentul alineat.”

10. Se introduc următoarele articole:

„Articolul 6a

Orice persoană menționată la articolul 10 litera (c) sau (d) are dreptul de a recupera, în cadrul procedurilor judiciare în fața instanțelor competente dintr-un stat membru, orice daune, directe sau indirecte, inclusiv cheltuielile de judecată, suportate de persoana respectivă sau de o persoană juridică, o entitate sau un organism deținut sau controlat de persoana menționată la articolul 10 litera (d), în urma cererilor depuse la instanțe din țări terțe de către persoanele, entitățile și organismele menționate la articolul 6 alineatul (1) literele (a)-(f) în legătură cu orice contract sau tranzacție a cărei executare a fost afectată, în mod direct sau indirect, în totalitate sau parțial, de măsurile impuse în temeiul prezentului regulament, cu condiția ca persoana în cauză să nu aibă acces efectiv la căile de atac în temeiul jurisdicției relevante. Astfel de daune pot fi recuperate de la persoanele, entitățile sau organismele menționate la articolul 6 alineatul (1) literele (a)-(f) care au depus cereri către instanțe din țări terțe sau de la persoane, entități sau organisme care dețin sau controlează respectivele entități sau organisme.

Articolul 6b

În cazul în care nicio instanță a unui stat membru nu este competentă în temeiul altor dispoziții ale dreptului Uniunii sau ale dreptului unui stat membru, o instanță a unui stat membru poate, în mod excepțional, să judece o cerere de daune-interese introdusă în temeiul articolului 6a, cu condiția să existe o legătură suficientă între cauza respectivă și statul membru al instanței sesizate.”

11. Articolul 7 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 7

(1) Statele membre și Comisia se informează reciproc cu privire la măsurile luate în temeiul prezentului regulament și cu privire la orice alte informații relevante de care dispun în legătură cu prezentul regulament, în special informații cu privire la:

- (a) autorizațiile acordate sau refuzate în temeiul prezentului regulament;
  - (b) încălcarea măsurilor și problemele legate de asigurarea respectării măsurilor, sancțiunile aplicate pentru încălcările dispozițiilor prezentului regulament și ale hotărârilor judecătorești pronunțate de instanțele naționale.
- (2) Statele membre se informează reciproc și informează Comisia imediat cu privire la orice alte informații relevante de care dispun care ar putea afecta punerea în aplicare efectivă a prezentului regulament.
- (3) Orice informație furnizată sau primită în conformitate cu prezentul articol se utilizează în scopurile pentru care a fost furnizată sau primită, inclusiv în scopul asigurării eficacității măsurilor prevăzute în prezentul regulament.

(4) Orice document deținut de Consiliu, de Comisie sau de Înalțul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (denumit în continuare «Înalțul Reprezentant») cu scopul de a asigura aplicarea măsurilor prevăzute în prezentul regulament sau de a preveni încălcarea sau eludarea acestora face obiectul secretului profesional și beneficiază de protecția conferită de normele aplicabile instituțiilor Uniunii. Protecția respectivă se aplică și propunerilor comune de modificare a prezentului regulament înaintate de Înalțul Reprezentant și de Comisie și oricărui document pregătit conexe.

Se consideră că divulgarea oricăror documente sau propuneri menționate la primul paragraf ar aduce atingere securității Uniunii sau a unuia sau mai multor state membre ale acesteia ori desfășurării relațiilor lor internaționale.”

## 12. Se introduce următorul articol:

## „Articolul 7a

(1) Comisia prelucrează datele cu caracter personal în măsura în care acest lucru este necesar pentru îndeplinirea sarcinilor care îi revin în temeiul prezentului regulament în ceea ce privește contribuția sa la punerea corectă în aplicare, asigurarea respectării și prevenirea eludării măsurilor impuse în temeiul prezentului regulament.

(1a) Comisia prelucrează date cu caracter personal, inclusiv categorii speciale de date cu caracter personal și date cu caracter personal referitoare la condamnări penale și infracțiuni, astfel cum sunt definite la articolul 10 alineatul (2) și la articolul 11 din Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(1)\*</sup>, în scopul identificării persoanelor fizice și juridice, a entităților și a organismelor cărora li se aplică măsurile restrictive prevăzute de prezentul regulament, pentru a ajuta persoanele menționate la articolul 13 din prezentul regulament să respecte prezentul regulament.

(2) În sensul prezentului regulament, Comisia este desemnată drept «operator» în sensul articolului 3 punctul 8 din Regulamentul (UE) 2018/1725 în ceea ce privește activitățile de prelucrare necesare pentru îndeplinirea sarcinilor menționate la alineatul (1) de la prezentul articol.

(3) Autoritățile competente ale statelor membre, inclusiv autoritățile de aplicare a legii, autoritățile vamale în sensul Regulamentului (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(2)\*</sup>, autoritățile competente în sensul Regulamentului (UE) nr. 575/2013 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(3)\*</sup>, al Directivei 2014/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului <sup>(4)\*</sup> și al Directivei (UE) 2015/849 a Parlamentului European și a Consiliului <sup>(5)\*</sup>, precum și unitățile de informații financiare menționate în Directiva (UE) 2015/849 și administratorii registrelor oficiale în care sunt înregistrate persoane fizice, persoane juridice, entități și organisme, precum și bunuri imobile sau mobile prelucrează și fac schimb fără întârziere de informații, inclusiv de date cu caracter personal, cu alte autorități competente din statul lor membru, cu autorități competente din alte state membre și cu Comisia, în cazul în care o astfel de prelucrare și un astfel de schimb sunt necesare pentru îndeplinirea sarcinilor autorității de prelucrare sau ale autorității destinate în temeiul prezentului regulament, în special atunci când detectează cazuri de încălcare sau de eludare sau tentative de încălcare sau de eludare a interdicțiilor prevăzute în prezentul regulament. Această dispoziție nu aduce atingere normelor privind confidențialitatea informațiilor deținute de autoritățile judiciare.

(4) Toate prelucrările de date cu caracter personal se efectuează în conformitate cu prezentul regulament, cu Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(6)\*</sup> și Regulamentul (UE) 2018/1725 și numai în măsura în care acest lucru este necesar pentru aplicarea prezentului regulament și pentru a asigura o cooperare eficace între statele membre, precum și cu Comisia, în ceea ce privește aplicarea prezentului regulament.

<sup>(1)\*</sup> Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE (JO L 295, 21.11.2018, p. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

<sup>(2)\*</sup> Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 octombrie 2013 de stabilire a Codului vamal al Uniunii (JO L 269, 10.10.2013, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/952/oj>).

<sup>(3)\*</sup> Regulamentul (UE) nr. 575/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 26 iunie 2013 privind cerințele prudențiale pentru instituțiile de credit și societățile de investiții și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 648/2012 (JO L 176, 27.6.2013, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/575/oj>).

<sup>(4)\*</sup> Directiva 2014/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 mai 2014 privind piețele instrumentelor financiare și de modificare a Directivei 2002/92/CE și a Directivei 2011/61/UE (JO L 173, 12.6.2014, p. 349, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2014/65/oj>).

<sup>(5)\*</sup> Directiva (UE) 2015/849 a Parlamentului European și a Consiliului din 20 mai 2015 privind prevenirea utilizării sistemului financiar în scopul spălării banilor sau finanțării terorismului, de modificare a Regulamentului (UE) nr. 648/2012 al Parlamentului European și al Consiliului și de abrogare a Directivei 2005/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului și a Directivei 2006/70/CE a Comisiei (JO L 141, 5.6.2015, p. 73, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2015/849/oj>).

<sup>(6)\*</sup> Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor) (JO L 119, 4.5.2016, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj>).

## 13. Articolul 8 alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Statele membre stabilesc normele privind sancțiunile, inclusiv, după caz, sancțiuni penale, care se aplică în cazul încălcării dispozițiilor prezentului regulament și iau toate măsurile necesare pentru a asigura punerea în aplicare a acestora. Sancțiunile prevăzute trebuie să fie efective, proporționale și disuasive și pot ține seama, ca factor atenuant,

de autodivulgarea voluntară a încălcărilor dispozițiilor prezentului regulament, în conformitate cu legislația națională a statului respectiv. Statele membre prevăd, de asemenea, măsuri adecvate de confiscare a produselor unor astfel de încălcări.”

14. Se introduce următorul articol:

*„Articolul 8a*

Persoanele fizice și juridice, entitățile și organismele depun toate eforturile pentru a se asigura că toate persoanele juridice, entitățile sau organismele stabilite în afara Uniunii pe care le dețin sau le controlează nu participă la activități care subminează măsurile restrictive prevăzute în prezentul regulament.”

15. Anexa II se modifică în conformitate cu anexa I la prezentul regulament.

16. Anexa IV se adaugă în conformitate cu anexa II la prezentul regulament.

17. Anexa V se adaugă în conformitate cu anexa III la prezentul regulament.

*Articolul 2*

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 24 februarie 2025.

*Pentru Consiliu*

*Președintele*

K. KALLAS

## ANEXA I

Anexa II la Regulamentul (UE) nr. 692/2014 se înlocuiește cu următorul text:

## „ANEXA II

Lista produselor și a tehnologiilor menționate la articolul 2b

| Capitol/Cod NC <sup>(1)</sup> | Denumirea produsului                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Capitolul 25                  | SARE; SULF; PĂMÂNTURI ȘI PIETRE; IPSOS, VAR ȘI CIMENT                                                                                                                                                                                        |
| Capitolul 26                  | MINEREURI, ZGURĂ ȘI CENUȘĂ                                                                                                                                                                                                                   |
| Capitolul 27                  | COMBUSTIBILI MINERALI, ULEIURI MINERALE ȘI PRODUSE REZULTATE DIN DISTILAREA ACESTORA; MATERIALE BITUMINOASE; CEARĂ MINERALĂ                                                                                                                  |
| Capitolul 28                  | PRODUSE CHIMICE ANORGANICE; COMPUȘI ANORGANICI SAU ORGANICI AI METALELOR PREȚIOASE, AI ELEMENTELOR RADIOACTIVE, AI METALELOR DE PĂMÂNTURI RARE SAU AI IZOTOPIILOR                                                                            |
| Capitolul 29                  | PRODUSE CHIMICE ORGANICE                                                                                                                                                                                                                     |
| 3824                          | Lianți preparați pentru tipare sau miezuri de turnătorie; produse chimice și preparate ale industriei chimice sau ale industriilor conexe (inclusiv cele constând în amestecuri de produse naturale), nedenumite și necuprinse în altă parte |
| 3826 00                       | Biodiesel și amestecuri de biodiesel, care nu conțin sau care conțin sub 70 % în greutate uleiuri petroliere sau uleiuri obținute din minerale bituminoase                                                                                   |
| 4011 20                       | Anvelope pneumatice noi, din cauciuc, de tipul celor utilizate pentru autobuze sau camioane                                                                                                                                                  |
| 4011 30                       | Anvelope pneumatice noi, din cauciuc, de tipul celor utilizate pentru aeronave                                                                                                                                                               |
| 4011 80                       | Anvelope pneumatice noi, din cauciuc, de tipul celor utilizate pentru vehicule și mașini de construcție, miniere sau de manipulare industrială                                                                                               |
| 7106                          | Argint (inclusiv argint aurit sau platinat), sub formă brută sau semiprelucrată sau sub formă de pulbere                                                                                                                                     |
| 7107                          | Metale comune placate sau dublate cu argint, sub formă brută sau semiprelucrate                                                                                                                                                              |
| 7108                          | Aur (inclusiv aur platinat), sub formă brută sau semiprelucrată sau sub formă de pulbere                                                                                                                                                     |
| 7109                          | Metale comune sau argint, placate sau dublate cu aur, sub formă brută sau semiprelucrată                                                                                                                                                     |
| 7110                          | Platină, sub formă brută sau semiprelucrată sau sub formă de pulbere                                                                                                                                                                         |

| Capitol/Cod NC <sup>(1)</sup> | Denumirea produsului                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7111                          | Metale comune, argint sau aur, placate sau dublate cu platină, sub formă brută sau semiprelucrată                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 7112                          | Deșeuri și resturi de metale prețioase sau de metale placate sau dublate cu metale prețioase; alte deșeuri și resturi care conțin metale prețioase sau compuși ai metalelor prețioase de tipul celor utilizate în principal pentru recuperarea metalelor prețioase                                                                                                       |
| Capitolul 72                  | Fontă, fier și oțel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Capitolul 73                  | Articole din fontă, din fier sau din oțel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Capitolul 74                  | Cupru și articole din cupru                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Capitolul 75                  | Nichel și articole din nichel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Capitolul 76                  | Aluminiu și articole din aluminiu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Capitolul 78                  | Plumb și articole din plumb                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Capitolul 79                  | Zinc și articole din zinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Capitolul 80                  | Staniu și articole din staniu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Capitolul 81                  | Alte metale comune; metaloceramice; articole din aceste materiale                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 8207                          | Unelte interschimbabile pentru utilaje de mână, mecanice sau nu, sau pentru mașini-unelte (de exemplu, de ambutisat, de ștanțat, de poansonat, de tarodat, de filetat, de găurit, de alezat, de broșat, de frezat, de strunjit, de înșurubat), inclusiv filiere pentru tragerea sau extrudarea metalelor, precum și scule pentru găurirea rocilor sau sondarea terenului |
| 8401                          | Reactoare nucleare; elemente combustibile (cartușe) neiradiate pentru reactoare nucleare; mașini și aparate pentru separare izotopică                                                                                                                                                                                                                                    |
| 8402                          | Cazane generatoare de abur sau de alți vapori, altele decât cazanele pentru încălzire centrală destinate să producă în același timp apă caldă și abur de joasă presiune; cazane numite «de apă supraîncălzită»                                                                                                                                                           |
| 8403                          | Cazane pentru încălzire centrală, altele decât cele de la poziția 8402                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 8404                          | Instalații auxiliare pentru cazanele de la pozițiile 8402 sau 8403 (de exemplu economizoare, supraîncălzitoare, dispozitive de curățat funingine sau recuperatoare de gaz); condensatoare pentru mașinile cu abur sau alți vapori                                                                                                                                        |
| 8405                          | Generatoare de gaz de aer sau generatoare de gaz de apă, cu sau fără epuratoarele lor; generatoare de acetilenă și generatoare similare de gaz, prin procedeul cu apă, cu sau fără epuratoarele lor                                                                                                                                                                      |
| 8406                          | Turbine cu vapori                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 8407                          | Motoare cu piston alternativ sau rotativ, cu aprindere prin scânteie (motoare cu explozie)                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| Capitol/Cod NC ( <sup>1</sup> ) | Denumirea produsului                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8408                            | Motoare cu piston, cu aprindere prin compresie (motoare diesel sau semi-diesel)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 8409                            | Părți care pot fi recunoscute ca fiind destinate numai sau în principal motoarelor de la pozițiile 8407 sau 8408                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 8410                            | Turbine hidraulice, roți hidraulice și regulatoare pentru acestea                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 8411                            | Turboreactoare, turbopropulsoare și alte turbine cu gaz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 8412                            | Alte motoare și mașini motrice                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 8413                            | Pompe pentru lichide, chiar cu dispozitiv de măsurare; elevatoare de lichid                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 8414                            | Pompe de aer sau de vid, compresoare de aer sau de alte gaze și ventilatoare; hote aspirante de extracție sau de reciclare, cu ventilator încorporat, echipate sau nu cu filtre                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 8415                            | Mașini și aparate pentru condiționarea aerului, care au ventilator cu motor și dispozitive proprii de modificare a temperaturii și umidității, inclusiv cele la care umiditatea nu poate fi reglată separat                                                                                                                                                                                                                                             |
| 8416                            | Arzătoare pentru alimentarea focarelor cu combustibili lichizi, cu combustibili solizi pulverizați sau cu gaz; focare automate, inclusiv antifocarele, grătarele mecanice, dispozitivele mecanice ale acestora pentru evacuarea cenușii și dispozitivele similare                                                                                                                                                                                       |
| 8417                            | Furnale și cuptoare industriale sau de laborator, inclusiv incineratoare, neelectrice                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 8418                            | Frigidere, congelatoare și alte echipamente pentru producerea frigului, electrice sau nu; pompe de caldură altele decât mașinile și aparatele pentru condiționarea aerului de la poziția 8415                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 8419 19                         | Încălzitoare de apă neelectrice, cu încălzire instantanee sau cu stocare (cu excepția încălzitoarelor de apă cu încălzire instantanee și a cazanelor sau a încălzitoarelor de apă pentru încălzire centrală)                                                                                                                                                                                                                                            |
| 8419 40                         | Aparate de distilare sau de rectificare                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 8419 50                         | Schimbătoare de căldură (cu excepția celor pentru cazane)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 8419 89                         | Aparate și dispozitive, chiar încălzite electric, pentru prelucrarea materialelor prin operații ce implică o schimbare a temperaturii cum sunt încălzirea, coacerea, fierberea, prăjirea, distilarea, rectificarea, sterilizarea, pasteurizarea, etuvarea, uscarea, evaporarea, vaporizarea, condensarea sau răcirea, nedenumite în altă parte (cu excepția aparatelor de uz casnic, a furnalelor, a cuptoarelor și a altor aparate de la poziția 8514) |
| 8419 90                         | Părți de aparate, dispozitive sau echipamente de laborator, încălzite electric sau nu, pentru prelucrarea materialelor prin operațiuni ce implică o schimbare a temperaturii, și părți de încălzitoare de apă neelectrice cu încălzire instantanee sau cu stocare, nedenumite în altă parte                                                                                                                                                             |
| 8420                            | Calandre și laminoare, altele decât cele pentru metale sau sticlă și cilindri pentru aceste mașini                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Capitol/Cod NC <sup>(1)</sup> | Denumirea produsului                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8421                          | Centrifuge, inclusiv uscătoare centrifugale; mașini și aparate pentru purificarea sau epurarea lichidelor sau gazelor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 8422                          | Mașini pentru spălat vesela; mașini și aparate pentru curățat sau uscat sticle sau alte recipiente; mașini și aparate pentru umplut, închis, astupat sau etichetat sticle, cutii, saci sau alte recipiente; mașini și aparate pentru capsulat sticle, borcane, tuburi sau recipiente similare; alte mașini și aparate de împachetat sau ambalat mărfuri (inclusiv mașini și aparate de ambalat în folie termoretractabilă); mașini și aparate pentru gazeificarea (acidularea) băuturilor |
| 8423                          | Aparate și instrumente de cântărit, inclusiv bascule și balanțe pentru verificat piese industriale, cu excepția balanțelor sensibile la o greutate de 5 cg sau mai mică; greutăți de cântărit pentru orice balanțe                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 8424                          | Aparate mecanice (inclusiv cele manevrate manual) pentru proiectat, dispersat sau pulverizat lichide sau pulberi; extincatoare, chiar încărcate; aerografe și aparate similare; mașini și aparate cu jet de nisip, cu jet de vaporii și aparate similare cu jet                                                                                                                                                                                                                           |
| 8425                          | Palane, altele decât ascensoare basculante, trolii și cabestane; cricuri și vinciuri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 8426                          | Macarale derrick (biga); macarale, inclusiv macarale suspendate; poduri rulante, macarale-portal de descărcare sau de manevrare, macarale-pod, cărucioare-călăreț și cărucioare-macara                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 8427                          | Cărucioare-stivuitoare; alte cărucioare de manevrare echipate cu un dispozitiv de ridicat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 8428                          | Alte mașini și aparate de ridicat, de manevrat, de încărcat, sau de descărcat (de exemplu ascensoare, scări rulante, transportatoare, teleferice)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 8429                          | Buldozere (inclusiv cu lamă orientabilă), gredere, nivelatoare, screpere, lopeți mecanice, excavatoare, încărcătoare și lopeți încărcătoare, compactoare și rulouri compresoare, autopropulsate                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 8430                          | Alte mașini și aparate pentru terasarea, nivelarea, decopertarea, excavarea, compactarea, extracția sau forarea pământului, mineralelor sau minereurilor; sonete pentru baterea pilonilor și mașini pentru extragerea pilonilor; pluguri de zăpadă și dispozitive de îndepărtat zăpadă                                                                                                                                                                                                    |
| 8431                          | Părți care pot fi recunoscute ca fiind numai sau în principal destinate mașinilor sau aparatelor de la pozițiile 8425-8430                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 8432                          | Mașini, aparate și dispozitive agricole, horticoale sau silvicoale pentru pregătirea sau lucrarea solului sau pentru culturi; tăvăluguri pentru peluze sau terenuri de sport                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 8435                          | Prese, teascuri, mașini și dispozitive de stors similare pentru fabricarea vinului, cidrului, sucurilor de fructe sau băuturilor similare                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 8436                          | Alte mașini și utilaje pentru agricultură, horticultură, silvicultură, avicultură sau apicultură, inclusiv germinatoarele prevăzute cu dispozitive mecanice sau termice; incubatoarele și clocitoare pentru avicultură                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| Capitol/Cod NC <sup>(1)</sup> | Denumirea produsului                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8437                          | Mașini pentru curățat, cernut, sortat sau triat semințe, boabe sau legume uscate; mașini și aparate pentru morărit sau pentru prelucrarea cerealelor sau a legumelor uscate, altele decât mașinile și aparatele de tipul celor folosite la ferme                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 8439                          | Mașini și aparate pentru fabricarea pastei din materiale fibroase celulozice sau pentru fabricarea sau finisarea hârtiei sau cartonului                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 8440                          | Mașini și aparate pentru broșat sau legat cărți, inclusiv mașinile pentru cusut foi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 8441                          | Alte mașini și aparate pentru prelucrarea pastei de hârtie, hârtiei sau cartonului, inclusiv mașinile de tăiat de orice fel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 8442                          | Mașini, aparate și echipamente (altele decât mașinile-unelte de la pozițiile 8456-8465), pentru pregătirea sau fabricarea clișeeilor, planșelor, cilindrilor sau altor componente imprimante; clișee, planșe, cilindri și alte componente imprimante; pietre litografice, cilindri, planșe și plăci pregătite pentru imprimare (de exemplu: șlefuite plan, granulate, lustruite)                                                                                                                                                                   |
| 8443                          | Mașini și aparate utilizate la imprimarea cu ajutorul planșelor, cilindrilor și altor organe de imprimare de la poziția 8442; alte imprimante, mașini de copiat și telecopiatoare, chiar combinate între ele; părți și accesorii                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 8444 00                       | Mașini pentru extrudarea, laminarea, texturarea sau tăierea materialelor textile sintetice sau artificiale                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 8445                          | Mașini pentru prepararea materialelor textile; mașini pentru filarea, dublarea sau răsucirea materialelor textile și alte mașini și aparate pentru fabricarea firelor textile; mașini de bobinat (inclusiv mașini de canetat) sau de depănat material textile și mașini pentru pregătirea firelor textile în vederea utilizării lor pe mașinile de la pozițiile 8446 sau 8447                                                                                                                                                                      |
| 8447                          | Mașini de tricotat, de coasere-tricotare, de «îmbrăcat», de produs tul, dantelă, broderie, articole de pasmanterie, șireturi, plasă sau smocuri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 8448                          | Mașini și aparate auxiliare pentru mașinile de la pozițiile 8444, 8445, 8446 sau 8447 (de exemplu, ratiere, mecanisme Jacquard, veghetoare de urzeală și veghetoare de bătătură, mecanisme pentru schimbarea suveicilor); părți și accesorii recunoscute ca fiind destinate numai sau în principal mașinilor de la această poziție sau de la pozițiile 8444, 8445, 8446 sau 8447 (de exemplu, fuse de filat, furci, garnituri de cardă, piepteni, iglițe, barete, duze de extrudare, suveici, cocleți, rame pentru cocleți, ace, platine, croșete) |
| 8449 00 00                    | Mașini și aparate pentru fabricarea sau finisarea fetruului sau articolelor nețesute, în bucăți sau în forme, inclusive mașini și aparate pentru fabricarea pălăriilor din fetru; calapoade pentru pălării                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 8450                          | Mașini de spălat rufe, inclusiv cele cu dispozitiv de uscare                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 8452                          | Mașini de cusut, altele decât mașinile de cusut foi de la poziția 8440; mobilă, suporturi și acoperitoare special concepute pentru mașinile de cusut; ace pentru mașinile de cusut                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

| Capitol/Cod NC <sup>(1)</sup> | Denumirea produsului                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8453                          | Mașini și aparate pentru prepararea, tăbăcirea sau prelucrarea pieilor sau pentru fabricarea sau repararea încălțămintei sau altor obiecte din piele, altele decât mașinile de cusut                                                                                                                                                                |
| 8454                          | Convertizoare, oale de turnare, lingotiere și mașini de turnare pentru metalurgie, oțelărie sau topitorie                                                                                                                                                                                                                                           |
| 8455                          | Laminoare pentru metale și cilindrii lor                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 8456                          | Mașini-unelte care prelucrează orice tip de material prin eliminarea materialului, acționând cu laser sau cu alt fascicul de lumină sau de fotoni, cu ultrasunete, prin electroeroziune, prin procedee electrochimice, cu fascicule de electroni, cu fascicule de ioni sau cu jet de plasmă; mașini de tăiat cu jet de apă                          |
| 8457                          | Centre de prelucrare, mașini cu post fix și mașini cu posturi multiple, pentru prelucrarea metalelor                                                                                                                                                                                                                                                |
| 8458                          | Strunguri (inclusiv centre de strunjire) pentru prelucrarea metalelor prin eliminarea materialului                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 8459                          | Mașini-unelte (inclusiv centrele de prelucrare glisante) de găurit, alezat, frezat, filetat sau tarodat metalele prin eliminarea materialului, altele decât strungurile (inclusiv centrele de strunjire) de la poziția 8458                                                                                                                         |
| 8460                          | Mașini-unelte pentru debavurat, ascuțit, polizat, rectificat, honuit, lepuț, șlefuit sau pentru alte operații de finisat metale sau compuși metaloceramici, cu pietre de rectificat, cu abrazive sau cu alte produse de șlefuit, altele decât mașinile de danturat sau finisat angrenaje de la poziția 8461                                         |
| 8461                          | Mașini-unelte de rabotat, șepinguri, de mortezat, de broșat, de danturat și finisat angrenaje dințate, de debitat, de tăiat cu ferăstrăul, de secționat și alte mașini care acționează prin eliminarea metalului sau compușilor metaloceramici, nedenumite și necuprinse în altă parte                                                              |
| 8462                          | Mașini-unelte (inclusiv prese) pentru prelucrarea metalelor prin forjare, ciocănire sau matrițare; mașini-unelte (inclusiv prese) pentru prelucrarea metalelor prin curbare, pliere, îndreptare, aplatizare, forfecare, perforare sau crestare; prese pentru prelucrarea metalelor sau a carburilor metalice, altele decât cele menționate anterior |
| 8463                          | Alte mașini-unelte pentru prelucrarea metalelor, sau compușilor metaloceramici, care acționează fără eliminarea materialului                                                                                                                                                                                                                        |
| 8464                          | Mașini-unelte pentru prelucrarea pietrei, a produselor ceramice, betonului, azbocimentului sau materialelor minerale similare, sau pentru prelucrarea la rece a sticlei                                                                                                                                                                             |
| 8465                          | Mașini-unelte (inclusiv mașinile pentru bătut cuie, de prins cu scoabe, de lipit, de înțleiat sau pentru alte asamblări) pentru prelucrarea lemnului, plutei, osului, ebonitei, materialelor plastice dure sau a altor materiale dure similare                                                                                                      |
| 8466                          | Părți și accesorii destinate numai sau în principal mașinilor de la pozițiile 8456-8465, inclusiv portpiesele și portsculele, filierele cu declanșare automată, capetele divizoare și alte dispozitive speciale care se montează pe mașini-unelte; portscule destinate uneltelor sau sculelor manuale de orice tip                                  |

| Capitol/Cod NC <sup>(1)</sup> | Denumirea produsului                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8467                          | Unelte pneumatice, hidraulice sau cu motor (electric sau neelectric) încorporat, pentru utilizare manuală                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 8468                          | Mașini și aparate pentru lipit sau sudat, chiar cu posibilitatea de tăiere, altele decât cele de la poziția 8515; mașini și aparate cu gaz pentru călire superficială                                                                                                                                                                                                                                           |
| 8469 00                       | Mașini de scris, altele decât imprimantele de la poziția 8443; mașini pentru prelucrarea textelor                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 8470                          | Mașini de calculat și mașini de buzunar care permit înregistrarea, reproducerea și afișarea datelor, cu funcție de calcul; mașini de contabilizat, mașini de francat, mașini de emis bilete și mașini similare, cu dispozitiv de calcul; case de înregistrare                                                                                                                                                   |
| 8471                          | Mașini automate de prelucrare a datelor și unități ale acestora; cititoare magnetice sau optice, mașini pentru transpunerea datelor pe suport sub formă codificată și mașini de prelucrare a acestor date, nedenumite și necuprinse în altă parte                                                                                                                                                               |
| 8472                          | Alte mașini și aparate de birou (de exemplu, duplicatoare hectografice sau cu matrițe, mașini de imprimat adrese, distribuitoare automate de bancnote, mașini de triat, de numărat sau de făcut fișicuri de monede, aparate de ascuțit creioane, aparate de perforat sau de capsat)                                                                                                                             |
| 8473                          | Părți și accesorii (altele decât cutiile de transport, husele și altele asemănătoare) care pot fi recunoscute ca fiind în exclusivitate sau în principal destinate mașinilor sau aparatelor de la pozițiile 8469-8472                                                                                                                                                                                           |
| 8474                          | Mașini și aparate pentru sortat, cernut, separat, spălat, concasat, măcinat, amestecat sau malaxat pământ, pietre, minereuri și alte substanțe minerale solide (inclusiv praf și pastă); mașini pentru aglomerat, format sau modelat combustibili minerali solizi, paste ceramice, ciment, gips sau alte substanțe minerale sub formă de praf sau de pastă; mașini pentru fabricat forme de nisip pentru turnat |
| 8475                          | Mașini pentru asamblarea lămpilor, tuburilor și becurilor electrice sau electronice sau a becurilor pentru blițuri, care conțin un înveliș de sticlă; mașini pentru fabricarea sau prelucrarea la cald a sticlei sau a obiectelor din sticlă                                                                                                                                                                    |
| 8476                          | Mașini automate pentru vânzarea produselor (de exemplu: timbre poștale, țigări, produse alimentare, băuturi), inclusiv mașini pentru schimbat monede                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 8477                          | Mașini și aparate pentru prelucrarea cauciucului sau a materialelor plastice sau pentru fabricarea produselor din aceste materiale, nedenumite și necuprinse în altă parte în prezentul capitol                                                                                                                                                                                                                 |
| 8478                          | Mașini și aparate pentru prepararea sau prelucrarea tutunului, nedenumite și necuprinse în altă parte în prezentul capitol                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 8479                          | Mașini și aparate mecanice cu funcție proprie, nedenumite și necuprinse în altă parte în prezentul capitol                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 8480                          | Rame pentru forme de turnătorie; plăci de bază pentru forme; modele pentru forme; forme pentru metale (altele decât lingotierele), pentru carburi metalice, sticlă, materiale minerale, cauciuc sau materiale plastice                                                                                                                                                                                          |

| Capitol/Cod NC <sup>(1)</sup> | Denumirea produsului                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8481                          | Articole de robinetărie și articole similare pentru țevi, cazane, rezervoare, cuve și recipiente similare, inclusiv reductoarele de presiune și vanele termostactice                                                                                                                                                                                                      |
| 8482                          | Rulmenți cu bile, cu galeți, cu role sau cu ace                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 8483                          | Arbori de transmisie (inclusiv arbori cu came și vilbrochene) și manivele; lagăre și cuzineți; angrenaje și roți de fricțiune; șuruburi cu bile sau cu role; traductoare de viteză și alte variatoare, inclusiv convertizoare de cuplu; volanți și fulii, inclusiv fulii cu mufle; ambreiaje și organe de cuplare, inclusiv articulații                                   |
| 8484                          | Garnituri de etanșare și articole similare din foi de metal combinate cu alte materiale sau din două sau mai multe straturi de metal; seturi sau sortimente de garnituri de etanșare și similare de compoziții diferite prezentate în pungi, plicuri sau ambalaje similare; garnituri pentru etanșări mecanice                                                            |
| 8486                          | Mașini și aparate utilizate numai sau în principal pentru fabricarea lingourilor sau plachetelor (wafers) sau a dispozitivelor cu semiconductori, a circuitelor electronice integrate sau a dispozitivelor de afișare cu ecran plat; mașini și aparate menționate la nota 11 partea C din prezentul capitol; părți și accesorii                                           |
| 8487                          | Părți de mașini sau de aparate, nedenumite și necuprinse în altă parte în prezentul capitol, fără conexiuni electrice, părți izolate electric, bobinaje, contacte sau alte elemente caracteristice electrice                                                                                                                                                              |
| 8501                          | Motoare și generatoare electrice, cu excepția grupurilor electrogene                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 8502                          | Grupuri electrogene și convertizoare rotative electrice                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 8503                          | Părți care pot fi recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal motoarelor și generatoarelor electrice, grupurilor electrogene sau convertizoarelor rotative electrice, nedenumite în altă parte                                                                                                                                                               |
| 8504                          | Transformatoare electrice, convertizoare statice (de exemplu redresoare), bobine de reactanță și de inductanță; părți ale acestora                                                                                                                                                                                                                                        |
| 8505                          | Electromagneți (alții decât cei de uz medical); magneți permanenți și articole destinate să devină magneți permanenți după magnetizare; platouri, mandrine și dispozitive magnetice sau electromagnetice similare pentru fixare; cuplaje, ambreiaje, schimbătoare de viteză și frâne electromagnetice; capete de ridicare electromagnetice; părți ale acestora            |
| 8507                          | Acumulatori electrice, inclusiv separatoarele lor, chiar de formă pătrată sau dreptunghiulară; părți ale acestora (cu excepția celor scoase din uz și a altora decât cele din cauciuc nedurificat sau din material textil)                                                                                                                                                |
| 8511                          | Aparate și dispozitive electrice de aprindere sau de pornire pentru motoare cu aprindere prin scânteie sau prin compresie (de exemplu, magnetouri, dinamuri-magnetou, bobine de aprindere, bujii de aprindere sau de încălzire, demaroare); generatoare (de exemplu, dinamuri, alternatoare) și conjunctoare-disjunctoare utilizate cu aceste motoare; părți ale acestora |

| Capitol/Cod NC <sup>(1)</sup> | Denumirea produsului                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8514                          | Furnale și cuptoare electrice industriale sau de laborator, inclusiv cele care funcționează prin inducție sau prin pierderi prin dielectric; alte aparate industriale sau de laborator pentru tratament termic a materialelor, prin inducție sau prin pierderi prin dielectric; părți ale acestora                                                                                                                                                                           |
| 8515                          | Mașini și aparate electrice pentru lipire sau sudare (chiar pentru tăiat, inclusiv cele cu gaz, încălzite electric) sau care funcționează cu laser sau cu alte fascicule de lumină sau de fotoni, cu ultrasunete, cu impulsuri magnetice sau cu jet de plasmă; mașini și aparate electrice pentru pulverizarea la cald a metalelor sau a compuşilor metaloceramici; părți ale acestora (cu excepția pistoalelor pentru pulverizare termică)                                  |
| 8517                          | Aparate telefonice pentru beneficiari, inclusiv telefoanele inteligente și alte aparate telefonice pentru rețeaua de telefonie mobilă și pentru alte rețele fără fir; alte aparate pentru transmisia sau recepția vocii, a imaginii sau a altor date, inclusiv aparatele pentru comunicație, în rețele cu sau fără fir (cum ar fi o rețea locală sau o rețea de mare suprafață), altele decât aparatele de transmisie sau recepție de la pozițiile 8443, 8525, 8527 sau 8528 |
| 8525                          | Aparate de emisie pentru radiodifuziune sau televiziune, chiar încorporând un aparat de recepție sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului; camere de televiziune, aparate fotografice digitale și camere video cu înregistrare                                                                                                                                                                                                                           |
| 8526                          | Aparate de radiodetecție și de radiosondaj (radar), aparate de radionavigație și aparate de radiotelecomandă                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 8527                          | Aparate de recepție pentru radiodifuziune, chiar combinate, în același corp, cu un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau cu un ceas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 8528                          | Monitoare și proiectoare, care nu încorporează un aparat receptor de televiziune; aparate receptoare de televiziune chiar încorporând un aparat receptor de radiodifuziune sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau a imaginilor                                                                                                                                                                                                                     |
| 8529                          | Părți care pot fi recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal aparatelor de la pozițiile 8525-8528                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 8530                          | Aparate electrice de semnalizare, de securitate, de control sau de comandă pentru căile ferate sau similare, pentru căile rutiere, fluviale, aeriene sau locuri de parcare, instalații portuare sau aeroporturi; părți ale acestora (altele decât echipamentele mecanice sau electromecanice de la poziția 8608)                                                                                                                                                             |
| 8531                          | Aparate electrice de semnalizare acustică sau vizuală; părți ale acestora (de exemplu, sonerii, sirene, tablouri de avertizare, alarme antifurt sau împotriva incendiilor) (cu excepția celor pentru biciclete, autovehicule și semnalizare a traficului)                                                                                                                                                                                                                    |
| 8532                          | Condensatoare electrice, fixe, variabile sau reglabile; părți ale acestora                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 8533                          | Rezistori electrici (inclusiv reostate și potențiometre) altele decât cele pentru încălzit părți ale acestora                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 8534                          | Circuite imprimate                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| Capitol/Cod NC <sup>(1)</sup> | Denumirea produsului                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8535                          | Aparatură pentru comutarea, tăierea, protecția, branșarea, racordarea sau conectarea circuitelor electrice (de exemplu întrerupătoare, comutatoare, siguranțe, eclatoare pentru paratrăsnete, limitatoare de tensiune, regulatoare de undă, prize de curent și alți conectori, cutii de joncțiune sau doze de legătură), pentru o tensiune de peste 1 000 V (cu excepția pupitrelor de comandă, a dulapurilor, a panourilor etc. de la poziția 8537) |
| 8536                          | Aparatură pentru comutarea, tăierea, protecția, branșarea, racordarea sau conectarea circuitelor electrice (de exemplu întrerupătoare, comutatoare, relee, siguranțe, regulatoare de undă, fișe, prize de curent, dulii pentru lămpi și alți conectori, cutii de joncțiune), pentru o tensiune de maximum 1 000 V (cu excepția pupitrelor de comandă, a dulapurilor, a panourilor etc. de la poziția 8537)                                           |
| 8537                          | Tablouri, panouri, console, pupitre, dulapuri și alte suporturi echipate cu mai multe aparate de la pozițiile 8535 sau 8536, pentru comanda sau distribuția electricității, inclusiv cele care încorporează instrumente sau aparate de la capitolul 90, precum și aparatele cu comandă numerică (altele decât aparatele de comutare pentru telefonie și telegrafie cu fir și videofoanele)                                                           |
| 8538                          | Părți destinate exclusiv sau în principal aparatelor de la pozițiile 8535, 8536 sau 8537 nedenumite în altă parte                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 8539                          | Lămpi și tuburi electrice cu incandescență sau cu descărcare, inclusiv articole numite «faruri și proiectoare etanșe» și lămpi cu raze ultraviolete sau infraroșii; lămpi cu arc; părți ale acestora                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 8540                          | Lămpi, tuburi și valve electronice cu catod cald, cu catod rece sau cu fotocatod (de exemplu, lămpi, tuburi și valve cu vid, cu vaporii sau cu gaz, tuburi redresoare cu vaporii de mercur, tuburi catodice, tuburi și valve pentru camere de televiziune) părți ale acestora                                                                                                                                                                        |
| 8541                          | Diode, tranzistori și dispozitive similare semiconductoare; dispozitive fotosensibile semiconductoare, inclusiv celule fotovoltaice chiar asamblate în module sau montate în panouri (cu excepția generatoarelor fotovoltaice); diode emițătoare de lumină; cristale piezoelectrice montate; părți ale acestora                                                                                                                                      |
| 8542                          | Circuite integrate electronice; părți ale acestora                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 8543                          | Mașini și aparate electrice care au o funcție proprie, nedenumite în altă parte în prezentul capitol; părți ale acestora                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 8544                          | Fire, cabluri (inclusiv cabluri coaxiale) și alte conductoare electrice izolate (chiar emailate sau oxidate anodic), cu sau fără conectori; cabluri din fibre optice, constituite din fibre izolate individual, chiar echipate cu conductoare electrice sau prevăzute cu conectori                                                                                                                                                                   |
| 8545                          | Electrozi din cărbune, perii din cărbune, cărbuni pentru lămpi sau pentru baterii și alte articole din grafit sau din alt cărbune, cu sau fără metal, pentru utilizări electrice                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 8546                          | Izolatori electrici din orice material (cu excepția pieselor izolante)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 8547                          | Piese izolatoare, în întregime din materiale izolante sau conținând piese simple metalice de asamblare (de exemplu, dulii cu filet), încorporate în masă, pentru mașini, aparate sau instalații electrice, altele decât izolatorii de la poziția 8546; tuburile izolatoare și piesele lor de racordare, din metale comune, izolate în interior                                                                                                       |

| Capitol/Cod NC <sup>(1)</sup> | Denumirea produsului                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8548                          | Părți electrice de mașini sau aparate, nedenumite în altă parte în prezentul capitol                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 8549                          | Deșeuri și resturi electrice și electronice                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Capitolul 86                  | Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; material fix de căi ferate sau similare și părți ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) de semnalizare a traficului                                                                                                                                                                      |
| 8701                          | Tractoare (cu excepția cărucioarelor-tractoare de la poziția 8709)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 8702                          | Autovehicule pentru transportul a 10 sau mai multe persoane, inclusiv șoferul                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 8703 10                       | Vehicule pentru transportul a mai puțin de 10 persoane pe zăpadă; vehicule speciale pentru transportul persoanelor pe terenurile de golf și vehiculele similare                                                                                                                                                                                                                             |
| Ex 8703 23                    | Autoturisme și alte autovehicule proiectate în principal pentru transportul a mai puțin de 10 persoane, inclusiv mașinile de tipul «break» și mașinile de curse, având doar motor cu pistoane alternative cu combustie internă cu aprindere prin scânteie, cu o capacitate cilindrică > 1 900 cm <sup>3</sup> dar ≤ 3 000 cm <sup>3</sup> (cu excepția ambulanțelor)                        |
| Ex 8703 24                    | Autoturisme și alte autovehicule proiectate în principal pentru transportul a mai puțin de 10 persoane, inclusiv mașinile de tipul «break» și mașinile de curse, având doar motor cu pistoane alternative cu combustie internă cu aprindere prin scânteie, cu o capacitate cilindrică > 3 000 cm <sup>3</sup> (cu excepția ambulanțelor)                                                    |
| Ex 8703 32                    | Autoturisme și alte autovehicule proiectate în principal pentru transportul a mai puțin de 10 persoane, inclusiv mașinile de tipul «break» și mașinile de curse, având doar motor diesel, cu o capacitate cilindrică > 1 900 cm <sup>3</sup> dar ≤ 2 500 cm <sup>3</sup> (cu excepția ambulanțelor)                                                                                         |
| Ex 8703 33                    | Autoturisme și alte autovehicule proiectate în principal pentru transportul a mai puțin de 10 persoane, inclusiv mașinile de tipul «break» și mașinile de curse, având doar motor diesel, cu o capacitate cilindrică > 2 500 cm <sup>3</sup> (cu excepția ambulanțelor)                                                                                                                     |
| 8703 40                       | Autoturisme și alte autovehicule proiectate în principal pentru transportul a mai puțin de 10 persoane, inclusiv mașinile de tipul «break» și mașinile de curse, având atât motor cu pistoane cu combustie internă cu aprindere prin scânteie, cât și motor electric ca motoare pentru propulsie (cu excepția vehiculelor electrice hibride reîncărcabile)                                  |
| 8703 50                       | Autoturisme și alte autovehicule proiectate în principal pentru transportul a mai puțin de 10 persoane, inclusiv mașinile de tipul «break» și mașinile de curse, având atât motor diesel, cât și motor electric ca motoare pentru propulsie (cu excepția vehiculelor electrice hibride reîncărcabile)                                                                                       |
| 8703 60                       | Autoturisme și alte autovehicule proiectate în principal pentru transportul a mai puțin de 10 persoane, inclusiv mașinile de tipul «break» și mașinile de curse, având atât motor cu pistoane alternative cu combustie internă cu aprindere prin scânteie, cât și motor electric ca motoare pentru propulsie, care pot fi încărcate prin conectarea la o sursă externă de energie electrică |
| 8703 70                       | Autoturisme și alte autovehicule proiectate în principal pentru transportul a mai puțin de 10 persoane, inclusiv mașinile de tipul «break» și mașinile de curse, având atât motor diesel, cât și motor electric ca motoare pentru propulsie, care pot fi încărcate prin conectarea la o sursă externă de energie electrică                                                                  |

| Capitol/Cod NC <sup>(1)</sup> | Denumirea produsului                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8703 80                       | Autoturisme și alte autovehicule proiectate în principal pentru transportul a mai puțin de 10 persoane, inclusiv mașinile de tipul «break» și mașinile de curse, având doar motor electric pentru propulsie                                                                                                                                    |
| 8703 90                       | Autoturisme și alte autovehicule proiectate în principal pentru transportul a mai puțin de 10 persoane, inclusiv mașinile de tipul «break» și mașinile de curse, cu alte motoare decât motoarele cu pistoane cu combustie internă sau motoarele electrice                                                                                      |
| 8704                          | Autovehicule pentru transportul mărfurilor                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 8705                          | Autovehicule pentru utilizări speciale, altele decât cele proiectate în principal pentru transportul de persoane sau de mărfuri (de exemplu, pentru depanare, automacarale, pentru stingerea incendiilor, autobetoniere, pentru curățarea străzilor, pentru împrăștiat materiale, autoatelieri, unități radiologice auto)                      |
| 8706 00                       | Șasiuri echipate cu motor pentru autovehiculele de la pozițiile 8701-8705                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 8708 99                       | Părți și accesorii de autovehicule de la pozițiile 8701-8705 (tractoare, autovehicule pentru transportul a 10 sau mai multe persoane, autoturisme și alte autovehicule proiectate în principal pentru transportul persoanelor, autovehicule pentru transportul mărfurilor și autovehicule pentru utilizări speciale), nedenumite în altă parte |
| 8709                          | Cărucioare autopropulsate, fără dispozitiv de ridicare, de tipul celor folosite în fabrici, depozite, porturi sau aeroporturi pentru transportul mărfurilor pe distanțe scurte; cărucioare de tractare de tipul celor utilizate în gări; părți ale acestora                                                                                    |
| 8710 00 00                    | Tancuri și alte vehicule blindate de luptă, motorizate, înarmate sau nu; părți ale acestora                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 8716                          | Remorci și semiremorci pentru toate vehiculele; alte vehicule nepropulsate mecanic; părți ale acestora                                                                                                                                                                                                                                         |
| Capitolul 88                  | Vehicule aeriene, nave spațiale și părți ale acestora                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Capitolul 89                  | Vapoare, nave și dispozitive plutitoare                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 9013                          | Dispozitive cu cristale lichide care nu constituie articole cuprinse mai specific la alte poziții; lasere, altele decât diodele laser; alte aparate și instrumente optice, nedenumite și necuprinse în altă parte în prezentul capitol                                                                                                         |
| 9014                          | Busole, inclusiv compasuri de navigație; alte instrumente și aparate de navigație                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 9015                          | Instrumente și aparate de geodezie, de topografie, de arpentaj, de nivelmetrie, de fotogrametrie, de hidrografie, de oceanografie, de hidrologie, de meteorologie sau de geofizică, cu excepția busolelor; telemetre                                                                                                                           |
| 9025                          | Densimetre, areometre și instrumente flotante similare, termometre, pirometre, barometre, higrometre și psihrometre, cu înregistrare sau nu, chiar combinate între ele                                                                                                                                                                         |

| Capitol/Cod NC <sup>(1)</sup> | Denumirea produsului                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9026                          | Instrumente și aparate pentru măsurarea sau controlul debitului, nivelului, presiunii sau altor caracteristici variabile ale lichidelor sau gazelor (de exemplu, debitmetre, indicatoare de nivel, manometre, contoare de căldură) cu excepția instrumentelor și aparatelor de la pozițiile 9014, 9015, 9028 sau 9032                                                  |
| 9027                          | Instrumente și aparate pentru analize fizice sau chimice (de exemplu, polarimetre, refractometre, spectrometre, analizoare de gaz sau de fum); instrumente și aparate de măsură și control al viscozității, porozității, dilatării, tensiunii superficiale sau similare sau pentru măsurări calorimetrice, acustice sau fotometrice (inclusiv exponometre); microtoame |
| 9028                          | Contoare de gaze, de lichide sau de electricitate, inclusiv contoare pentru etalonarea lor                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 9029                          | Alte contoare (de exemplu, contoare de turaj, de producție, pentru taximetre, de kilometraj, pedometre); indicatoare de viteză și tahometre, altele decât cele de la poziția 9014 sau 9015; stroboscoape                                                                                                                                                               |
| 9030                          | Osciloscopae, analizoare de spectru și alte instrumente și aparate pentru măsurarea sau controlul mărimilor electrice, cu excepția celor de la poziția 9028; instrumente și aparate pentru măsurarea sau detectarea radiațiilor alfa, beta, gama, a razelor X, a radiațiilor cosmice sau a altor radiații ionizante                                                    |
| 9031                          | Instrumente, aparate și mașini de măsură sau de control nedenumite și necuprinse în altă parte în prezentul capitol; proiectoare de profile                                                                                                                                                                                                                            |
| 9032                          | Instrumente și aparate pentru reglare sau control automat                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 9033                          | Părți și accesorii, nedenumite și necuprinse în altă parte în prezentul capitol, pentru mașini, aparate, instrumente sau articole din prezentul capitol                                                                                                                                                                                                                |
| Capitolul 98                  | Fabrici complete                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

<sup>(1)</sup> Nomenclatura combinată (NC) se publică anual ca o anexă actualizată la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful Vamal Comun (JO L 256, 7.9.1987, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1987/2658/oj>). Trimiterile în prezenta anexă la un «capitol» sau la «capitole» se referă la capitolele corespunzătoare din NC.”

## ANEXA II

La Regulamentul (UE) nr. 692/2014 se adaugă următoarea anexă:

## „ANEXA IV

## Lista produselor software menționate la articolul 2c alineatul (2b)

Produse software pentru managementul întreprinderilor, i.e. sisteme ce reprezintă și coordonează digital toate procesele care au loc într-o întreprindere, inclusiv:

- planificarea resurselor întreprinderii (*enterprise resource planning – ERP*),
- gestionarea relațiilor cu clienții (*customer relationship management – CRM*),
- colectarea de informații comerciale operative (*business intelligence – BI*),
- gestionarea lanțului de aprovizionare (*supply chain management – SCM*),
- depozitul de date al întreprinderii (*enterprise data warehouse – EDW*),
- sistem computerizat de gestionare a operațiunilor de mentenanță a instalațiilor (*computerized maintenance management system – CMMS*),
- software de gestionare a proiectelor,
- gestionarea ciclului de viață al produselor (*product lifecycle management – PLM*),
- componentele tipice ale seriilor menționate mai sus, inclusiv software-ul pentru contabilitate, gestionarea flotei, logistică și resurse umane.

Produse software de proiectare și fabricare utilizate în domeniile arhitecturii, ingineriei, construcțiilor, industriei prelucrătoare, mass-mediei, educației și divertismentului, inclusiv:

- modelarea informațiilor privind clădirile (*building information modelling – BIM*),
  - proiectare asistată de calculator (*computer aided design – CAD*),
  - fabricarea asistată de calculator (*computer-aided manufacturing – CAM*),
  - conceperea și fabricarea la comandă (*engineer to order – ETO*),
  - componentele tipice ale seriilor menționate mai sus.”
-

## ANEXA III

Următoarea anexă se adaugă la Regulamentul (UE) nr. 692/2014:

## „ANEXA V

Lista țărilor menționate la articolul 2aa alineatul (2) litera (c)

STATELE UNITE ALE AMERICII

JAPONIA

REGATUL UNIT

COREEA DE SUD

AUSTRALIA

CANADA

NOUA ZEELANDĂ

NORVEGIA

ELVEȚIA

LIECHTENSTEIN

ISLANDA”.